



01002032910040020



5805

ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΩΤΟ

Αρ. Φύλλου 203

29 Οκτωβρίου 2004

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

Αριθ. Φ.0544/4/ΑΣ587/Μ.5518

Έγκριση του Πρωτοκόλλου της εβδομής συνόδου της Μεικτής Ελληνο-τσεχικής επιτροπής για συνεργασία σε θέματα επιστήμης και τεχνολογίας μετά των Παραρτημάτων Ι, ΙΙ και ΙΙΙ αυτού (Αθήνα, 18 Μαρτίου 2003).

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

**ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ - ΕΘΝΙΚΗΣ ΑΜΥΝΑΣ - ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ -
ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ, ΧΩΡΟΤΑΞΙΑΣ ΚΑΙ ΔΗΜΟΣΙΩΝ
ΕΡΓΩΝ - ΕΘΝΙΚΗΣ ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ -
ΥΓΕΙΑΣ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ ΑΛΛΗΛΕΓΓΥΗΣ -
ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ**

Έχοντες υπόψη:

1. Τις διατάξεις της Συμφωνίας επιστημονικής και τεχνολογικής συνεργασίας μεταξύ των Κυβερνήσεων της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Σοσιαλιστικής Δημοκρατίας της Τσεχοσλοβακίας που υπογράφηκε στην Πράγα στις 4.7.1984 και κυρώθηκε με τον υπ' αριθμ. 1661/1986 Νόμο, που δημοσιεύθηκε στο υπ' αριθμ. 186 Φύλλο της Εφημερίδας της Κυβέρνησης, τεύχος Α, της 28ης Νοεμβρίου 1986

2. Τις διατάξεις του δεύτερου άρθρου του Ν. 1661/1986 με το οποίο τα Πρωτόκολλα-Πρακτικά που καταρτίζονται από τη Μεικτή Επιτροπή εγκρίνονται με κοινή Πράξη των αρμοδίων κατά περίπτωση Υπουργών,

3. Τις διατάξεις του άρθρου 29Α του Ν. 1558/1985 (ΦΕΚ Α' 137), όπως αυτό προστέθηκε με το άρθρο 27 του Ν. 2081/1992 (ΦΕΚ Α' 154) και τροποποιήθηκε με το άρθρο 1 παρ. 2α του Ν. 2469/1997 (ΦΕΚ Α' 38).

4. Το γεγονός ότι εκ της εφαρμογής των διατάξεων του υπό έγκριση Πρωτοκόλλου δεν προκαλείται πρόσθετη δαπάνη πλέον αυτής η οποία προκύπτει από τις βασικές διατάξεις της Συμφωνίας και που έχει εκτιμηθεί στην Έκθεση του Γενικού Λογιστηρίου του Κράτους,

5. Το περιεχόμενο του υπό έγκριση Πρωτοκόλλου, αποφασίζουμε:

Εγκρίνουμε ως έχει και στο σύνολό του το Πρωτόκολλο της εβδομής Συνόδου της Μεικτής Ελληνο-τσεχικής επιτροπής για συνεργασία σε θέματα επιστήμης και τεχνολογίας μετά των Παραρτημάτων Ι, ΙΙ και ΙΙΙ αυτού, που υπογράφηκε στην Αθήνα, στις 18 Μαρτίου 2003, του οποίου το κείμενο σε πρωτότυπο στην αγγλική γλώσσα και σε μετάφραση στην ελληνική έχει ως εξής :

PROTOCOL**ON THE 7TH SESSION OF THE GREEK - CZECH
JOINT COMMITTEE FOR SCIENCE AND TECHNOLOGY****ATHENS, 17-18 MARCH 2003**

On March 17th – 18th, 2003 the delegations of the Hellenic Republic and the Czech Republic held their 7th Joint Committee meeting in Athens in order to establish the Bilateral Co-operation Working Programme on Science and Technology for the years 2002 - 2005.

The delegation of the Hellenic Republic was headed by Dr D. Deniozos, Secretary General for Research & Technology.

The delegation of the Czech Republic was headed by Ing. Petr Křenek, CSc, Director of Department of International Research and Development Co-operation, Ministry of Education, Youth and Sports.

The members of the two delegation are listed in Annex I; the agenda of the meeting is attached as Annex II.

The Joint Committee held its meeting according to the following agenda:

- I. Information on the actual situation of the national R&D system by both Sides
- II. Review of the Working Programme adopted by the 6th Meeting of the joint Committee (Prague, 3rd November 1999)
- III. Adoption of the Working Programme for the years 2003 - 2005
- IV. Financial Conditions and Quota of the Co-operation
- V. Date and place of the 8th Meeting of the Joint Committee

I. Information on the actual situation of the national R&D system by both Sides

Both Sides exchanged up-to-date information on R&D in their countries and emphasized the importance of a broader scientific co-operation.

The Greek Side welcomes the Czech Republic as a future full member of the European Union and point out that it will contribute to support and encourage further scientific and technological co-operation in the European Union 6th Framework Programme, such as Joint accompanying activities, ERA-Networks and participation in European joint consortia, etc

II. Review of the Working Programme adopted by the 6th Meeting of the Joint Committee (Prague, 3rd November 1999)

Both sides expressed their satisfaction with the present Greek- Czech co-operation under the Protocol of the 6th session signed in Prague, on November the 3rd, 1999.

Scientific and technological co-operation has brought more intensive relations between the scientific institutions of both countries in the period of 2000-2001. The total number of adopted 27 projects made an intensive bases for the mutual co-operation.

The results of all adopted and supported projects were evaluated under the regulations of the respective countries. The results of this co-operation were presented in the international workshops, conferences, and published in common articles in international journals. Mutual visits of the Czech and Greek scientists in the partner country brought a great interest for the further co-operation and facilitated direct contacts between the scientific institutions.

III. Adoption of the Working Programme for the years 2002 – 2005

Both Sides evaluated **55** common submitted proposals from which **27** were selected. They are listed in Annex III.

The approved projects come from, the following areas: Astronomy- Space Sciences, Civil Engineering, Energy, Health Sciences (including infectious diseases), Materials, Transport-Networks and Telecommunications, Competitiveness and Sustainable Development.

Collaborating institutions are presented in the list of approved projects in Annex III.

IV. Financial Conditions and Quota of the Co-operation

The two Sides agreed upon the financial provisions and administration procedures as follows:

1. The sending party will cover the travel expenses of its scientists. The receiving party will cover the accommodation and daily allowance cost of the scientists of the sending party.

Greece

For short term visits (up to 10 days) the Greek Side will fund a per diem allowance of 90 Euros.

The Greek Side envisages the possibility of extending several research fellowships to selected Czech or Greek scientists for a duration of up to 3 months.

In the case of these long-term visits to Greece the monthly allowance is 910 Euros/month.

Czech Republic

The Czech Side will fund a daily leaving cost of 425 CZK, plus accommodation, for both short and long term visits.

Both parties agreed that emergency health insurance of the participating scientists including medical care while on a mission should be covered by the participating scientists or their Institutions.

Upon conclusion of a project, a final report on the results achieved should be submitted. The evaluation will be made in accordance with regulations of both countries and on the basis of how well the aims set forth by the projects proposals have been achieved.

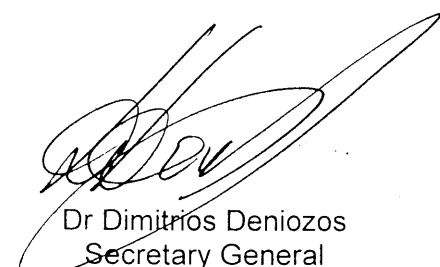
V. *Date and place of the 8th Meeting of the Joint Committee*

The two parties have agreed to hold the 8th Joint Committee Meeting in Prague during the first semester of 2005. The specific date of the Meeting will be mutually agreed by the Parties. In case the two parties wish to review the status of the implementation of the Working Programme, an interim meeting might be proposed and agreed.

The Working Programme will enter into force on the date of signature of the present Protocol.

Done in Athens, on March the 18th, 2003 in English and in duplicate, both copies being equally authentic.

On behalf of the Ministry of Development
(G.S.R.T.) of the Hellenic Republic



Dr Dimitrios Deniozos
Secretary General
for Research and Technology

On behalf of the Ministry of Education,
Youth and Sports of the Czech Republic



Ing. Petr Křenek, CSc
Director
Department of International Co-operation
in Research and Development

ANNEX I**GREEK DELEGATION**

Dr Dimitrios Deniozos	Secretary General for Research & Technology
Dr Agnes Spilioti	Head, International R&T Cooperation Directorate
Mrs Vassiliki Mesthaneos	Head, Bilateral Relations Division
Mrs Vassiliki Kerassioti	Coordinator of Greek-Albanian R&T Cooperation
Mrs Maria Floratos	Secretary, Bilateral Relations Division

CZECH DELEGATION

Ing. Petr Křenek, CSc.	Director of Department of International Co-operation in Research and Development, Ministry of Education, Youth and Sports of Czech Republic
PhDr. Marie Rohlíčková	Department of International Co-operation in Research and Development, Ministry of Education, Youth and Sports of Czech Republic
Prof. Jiří Niederle, DrSc.	President of the Council for International Affairs of the Academy of Sciences of the Czech Republic
H.E. Mrs Jana Bulenová	Ambassador of the Czech Republic in Greece

ANNEX II**AGENDA****7TH MEETING OF THE GREEK-CZECH COMMITTEE ON SCIENCE AND TECHNOLOGY**

ATHENS, 17 - 18/3 2003

4th floor, room 412***Monday 17 March 2003***

10:00-13:30 Discussion and Selection of the Submitted Proposals
13:30-15:30 Business Lunch at Benaki Museum Restaurant
15:30-17:00 Discussion and Selection of the Submitted Proposals
21:00-23:00 Official Dinner at Symbosio Restaurant

Tuesday 18 March 2003

10:30-12:00 Discussion with the Secretary General for Research and Technology,
Mr D. Deniozos
12:00 Signature of the Protocol
13:00 Lunch at the hotel
14:00 Free afternoon
20:30 Dinner at the hotel

Annex III
Greek-Czech
approved projects 2003

sector	Title	Greek project	Greek Inst.	Company	Czech Project	Czech Inst
ASTRONOMY - SPACE SCIENCES	MAGNETIC CLOUDS AND SPACE WEATHER	GERANIOS, A.	ATHENS UNIVERSITY - DEPT OF PHYSICS - NUCLEAR AND PARTICLE PHYSICS SECTION		MAREK VANDAS	ASTRONOMICAL INST. OF THE ACADEMY OF SCIENCES OF THE CZECH REPUBLIC
			UNIV. OF ATHENS- DPT OF PHYSICS - SECTION OF ASTRONOMIE		MAREK WOLF	CHARLES UNIV.
			NATIONAL OBSERVATORY OF ATHENS - INST FOR SPACE APPLICATIONS AND REMOTE SENSING		HEINZEL PETR	ACADEMY OF SCIENCES OF THE CZECH REPUBLIC - ASTRONOMICAL INST.
ASTRONOMY - SPACE SCIENCES	DETERMINATION OF PHYSICAL PARAMETERS OF SOLAR STRUCTURES FROM SPECTRAL LINE OBSERVATIONS WITH GROUND-BASED AND SPACE BORNE INSTRUMENTS AND STUDY OF PHYSICAL PROCESSES	TSIROPOULA, GEORGIA				
CIVIL ENGINEERING	STRUCTURAL GLAZING SYSTEMS IN APPLICATION OF CIVIL ENGINEERING; STUDY OF THE PARAMETERS AFFECTING THEIR STRENGTH AND THEIR SERVICEABILITY		ARISTOTLE UNIV. OF THESSALONIKI - DPT OF CIVIL ENGINEERING - INST. OF STEEL STRUCTURES		MARTINA ELIASOVA	CZECH TECHNICAL UNIV.
		BANIOTOPOUL OS. C.C.				
CIVIL ENGINEERING	LOW RISE ALUMINUM BUILDINGS	ERMOPOULOS, JOHN	NATIONAL TECHNICAL UNIV. OF ATHENS - CIVIL ENGINEERING DEPT - LAB. OF METAL STRUCTURES		WALD FRANTISEK	CZECH TECHNICAL UNIV.
ENERGY	INTER-LABORATORIAL MEASUREMENTS AND EXPERIENCE EXCHANGE ON THE EVALUATION OF EQUIPMENTS FOR PERISHABLE FOODSTUFFS TRANSPORTATION, ACCORDING TO THE "ATP" ~ INTERNATIONAL AGREEMENT	CHATZIDAKIS, SOTIRIS	NATIONAL TECHNICAL UNIVERSITY OF ATHENS - MECHANICAL ENGINEERING DEPT - THERMAL SECTION - LAB. OF ATP TESTING		MILAN PESEK	THERMO KING CZECH REPUBLIC

Annex III
Greek-Czech
approved projects 2003

HEALTH SCIENCES	3-D RECONSTRUCTION OF THE HUMAN DENTAL VESSELS PLEXUS BY USING IMMUNOHISTOCHEMISTRY AND CONFOCAL MICROSCOPE	LYROUDIA, KLEONIKI	ARISTOTLE UNIV. OF THESSALONIKI - DENTAL SCHOOL - DEPT OF ENDODONTOLOGY	KUBINOVA, LUCIE	ACADEMY OF SCIENCES OF THE CZECH REPUBLIC - INST. OF PHYSIOLOGY
HEALTH SCIENCES	QUALITY CONTROL OF PHARMACEUTICAL: DEVELOPMENT OF NEW ANALYTICAL METHODS	KOUPPARIS, MICHEL	UNIVERSITY OF ATHENS - DEPT OF CHEMISTRY - LAB. OF ANALYTICAL CHEMISTRY	PETR SOLICH	FACULTY OF PHARMACY - CHARLES UNIV
HEALTH SCIENCES	DEVELOPMENT OF METHODS AND CONSTRUCTION OF SENSORS FOR THE DETECTION OF DNA-DRUG INTERACTIONS	AVRANAS, ANTONY	ARISTOTLE UNIV. - LAB. OF PHYSICAL CHEMISTRY - DEPT OF CHEMISTRY	VETTERL VLADIMIR	ACADEMY OF SCIENCES - INST. OF BIOPHYSICS
HEALTH SCIENCES	THE ROLE OF P53 ONCOSUPPRESSOR PROTEIN IN THE TRANSITION TO THE STATE OF ANDROGEN INDEPENDENCY OF PROSTATE CANCER	ZOUBOURLIS, VASSILIS	NATIONAL HELLENIC RESEARCH FOUNDATION	ANTI-ΣΕΛΗ ΑΦΟΙ ΣΕΛΙΔΗ Α.Ε.	MASARYK MEMORIAL CANCER INST
MATERIALS	GROWTH AND CHARACTERIZATION OF SELF-ORGANIZED POROUS ARRAYS ON INGaP/GaAs HETEROSTRUCTURES	KOMNINOU, PHILOMELA	ARISTOTLE UNIV OF THESSALONIKI - PHYSICS DEPT	BOREK VOJTESEK	ACADEMY OF SCIENCES OF THE CZECH REPUBLIC
MATERIALS	INVESTIGATION OF METAL-DOPED AMORPHOUS SEMICONDUCTORS THIN FILMS FOR APPLICATIONS TO OPTOELECTRONICS AND MEMORY DEVICES	YANNOPOULOS, SPYROS	FORTH - ICE/HT	MILOSLAV FRUMAR	UNIV. OF PARDUBICE
MATERIALS	STUDY OF NEW ALLOY NANOMATERIALS FOR HETEROGENEOUS CATALYSIS	KENNOU, STELLA	FORTH-ICE/HT	VÁCLAV NEHASIL	CHARLES UNIVERSITY
MATERIALS	PRODUCTION AND UTILISATION OF ADVANCED MATERIALS FOR THE ISOLATION OF NATURAL ANTIOXIDANTS FROM PLANT EXTRACTS, FOODS AND BEVERAGES	THEODORIDIS, G	ARISTOTLE UNIV. OF THESSALONIKI - DEPT OF CHEMISTRY	PAVEL JANDERA	PARDUBICE UNIV.

Annex III
Greek-Czech
approved projects 2003

MATERIALS	NANO-STRUCTURED MAGNETIC FILMS FOR ENGINEERING APPLICATIONS	CHRISTOFOROU, EVANGELOS	NATIONAL TECHNICAL UNIV. OF ATHENS - SCHOOL OF MINING & METALLURGICAL ENGINEERING - FAC. OF METALLURGY & MATERIALS SCIENCE	LUDEK KRAUS, Pavla Ripka	ACADEMY OF SCIENCES OF THE CZECH REPUBLIC - INST. PHYSICS
MATERIALS	OPTIMIZATION OF PREPARATION CONDITIONS FOR NOVEL PHOTOCATALYTIC MATERIALS	TRAPALIS, C	NCSR "DEMOKRITOS" - INST. OF MATERIALS SCIENCE	BALEK, V	NUCLEAR RESEARCH INST. REZ
MATERIALS	NOVEL THIN FILM MATERIALS FABRICATED BY FEMTOSECOND AND NANOSECOND LASER TECHNOLOGY	KLINI, ARGYRO	FORTH-IESL	MIROSLAV JELINEK	INST. OF PHYSICS ASCR
MATERIALS	LASER - AND C1 ATOM - INDUCED CHEMICAL VAPOUR DEPOSITION OF NOVEL POLYCARBOSILAZANES	PAPAGIANNAK OPOULOS, PANOS	UNIV. OF CRETE - DEPT OF CHEMISTRY	JOSEF POLA	ICPF
MATERIALS	FABRICATION OF NOVEL ELECTRICAL AND OPTICAL SWITCHING DEVICES BASED ON QUANTUM TRANSPORT IN MOLECULAR NANOSTRUCTURES	GLEZOS, N.	NCSR "DEMOKRITOS" - INST. OF MICROELECTRONICS	STANISLAV NESPUREK	ACADEMY OF SCIENCES OF THE CZECH REPUBLIC
MATERIALS	FORMATION, STRUCTURE AND PHYSICAL PROPERTIES OF MULTICOMPONENT POLYMERS, ESPECIALLY POLYMER NETWORKS	PISSIS, POL	NATIONAL TECHNICAL UNIV. OF ATHENS - DEPT OF PHYSICS	JAN NEDBAL	CHARLES UNIVERSITY OF PRAGUE
MATERIALS	TESTING AND QUALITY EVALUATION OF NEW MATERIALS BY A COMBINATION OF TECHNIQUES USED IN CIVIL ENGINEERING AND GEOPHYSICS	KARASTATHIS, VASSILIOS	NATIONAL OBSERVATORY OF ATHENS - GEODYNAMIC INST	ROBERT CERNY	CZECH TECHNICAL UNIV. AT PRAGUE

Annex III
Greek-Czech
approved projects 2003

SUSTAINABLE URBAN DEVELOPMENT	INTEGRATED TREATMENT AND REMEDIATION OF RECALCITRANT AGRICULTURAL AND INDUSTRIAL WASTES WITH HIGH CONTENT IN POLYPHENOLICS AND DYES.	ZERVAKIS, G	NATIONAL AGRICULTURAL RESEARCH FOUNDATION - INST. OF KALAMATA		FRANTIŠEK NERUD	CZECH ACADEMY OF SCIENCES - INST. OF MICROBIOLOGY
SUSTAINABLE URBAN DEVELOPMENT	AEROSOL NUCLEATION STUDIES BY MEANS OF DIFFUSION CHAMBERS AND ATMOSPHERIC MEASUREMENTS OF NUCLEATION EVENTS	HOUSIADAS, CHRISTOS	NCSR "DEMOKRITOS" - INST. OF NUCLEAR TECHNOLOGY - RADIATION PROTECTION		ZDIMAL, V.	ACADEMY OF SCIENCE OF THE CZECH REPUBLIC - INST. OF CHEMICAL PROCESS FUNDAMENTALS
SUSTAINABLE URBAN DEVELOPMENT	DEVELOPMENT OF ENVIRONMENTALLY FRIENDLY BIOCATALYTIC PROCESSES FOR THE SYNTHESIS OF "GREEN" PRODUCTS	KOLISSIS, FRANCK	NATIONAL TECHNICAL UNIV. OF ATHENS - CHEMICAL ENGINEERING DEPT - BIOTECHNOLOGICAL LAB.		ZDENEK WIMMER	ACADEMY OF SCIENCES CZECH REPUBLIC - INST. OF ORGANIC CHEMISTRY AND BIOCHEMISTRY
TELECOM	NETWORK FOR RAPID INFORMATION ABOUT STRONG MOTION AND MACROSEISMIC INTENSITY DATA FROM MAIN EARTHQUAKES OF GREECE	KALOGERAS, JOHN	NATIONAL OBSERVATORY OF ATHENS - GEODYNAMIC INST.		ZDENKA SCHENKOV A	ACADEMY OF SCIENCES OF THE CZECH REPUBLIC - INST. OF ROCK STRUCTURE AND MECHANICS
TELECOM	INTERNET DATA MINING ALGORITHMS	VAKALI, ATHENA	ARISTOTLE UNIV. OF THESSALONIKI - DEPT OF INFORMATICS		JAROSLAV POKORNY	CHARLES UNIV. - FACULTY OF MATHEMATICS AND PHYSICS
TELECOM	COMPUTER AIDED ANALYSIS AND DESIGN OF DISCRETE-TIME DIGITAL FILTERS IN COMMUNICATIONS BASED ON MODERN POLYNOMIAL METHODS	VARDOULAKIS, ANTONY- IOANNIS	ARISTOTLE UNIVERSITY OF THESSALONIKI - DEPT OF MATHEMATICS		SEBEK, M	CZECH TECHNICAL UNIVERSITY OF PRAGUE

ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟ
ΤΗΣ 7ης ΣΥΝΟΔΟΥ
ΤΗΣ ΜΙΚΤΗΣ ΕΛΛΗΝΟ-ΤΣΕΧΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
ΓΙΑ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΣΕ ΘΕΜΑΤΑ ΕΠΙΣΤΗΜΗΣ
ΚΑΙ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑΣ
Αθήνα, 17-18 Μαρτίου 2003

Την 17η - 18η Μαρτίου 2003 οι αντιπροσωπείες της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Δημοκρατίας της Τσεχίας πραγματοποίησαν την 7η σύνοδο της Μικτής Επιτροπής τους στην Αθήνα, προκειμένου να οριστεί το Πρόγραμμα Εργασίας Διμερούς Συνεργασίας σε θέματα Επιστήμης και Τεχνολογίας για τα έτη 2002-2005.

Επικεφαλής της Ελληνικής αντιπροσωπείας ήταν ο Δρ. Δημήτριος Δενιάζος, Γενικός Γραμματέας Έρευνας και Τεχνολογίας.

Επικεφαλής της Τσεχικής αντιπροσωπείας ήταν ο Ing. Petr Kopeck, CSc., Διευθυντής του Τμήματος Διεθνούς Συνεργασίας σε θέματα Έρευνας και Ανάπτυξης, Υπουργείο Παιδείας, Νέας Γενιάς και Αθλητισμού.

Η σύνθεση αμφοτέρων των αντιπροσωπειών δίνεται στο Παράρτημα Ι. Η ημερήσια διάταξη της συνόδου επισυνάπτεται ως Παράρτημα ΙΙ.

Οι εργασίες της Μικτής Επιτροπής διεξήχθησαν σύμφωνα με την ακόλουθη ημερήσια διάταξη:

I. Ενημέρωση για την πραγματική κατάσταση του εθνικού συστήματος Έρευνας & Ανάπτυξης από αμφότερες τις Πλευρές

II. Εξέταση του Προγράμματος Εργασίας που εγκρίθηκε από την 6η Σύνοδο της μικτής Επιτροπής (Πράγα 3 Νοεμβρίου 1999)

III. Έγκριση του Προγράμματος Εργασίας για τα έτη 2003-2005

IV. Οικονομικοί Όροι και Συμμετοχή στην Συνεργασία Ημερομηνία και τόπος της 8ης Συνόδου της Μικτής Επιτροπής.

I. Ενημέρωση για την πραγματική κατάσταση του εθνικού συστήματος Έρευνας & Ανάπτυξης από αμφότερες τις Πλευρές

Οι δύο Πλευρές αντάλλαξαν τις πλέον πρόσφατες πληροφορίες για την Έρευνα & Ανάπτυξη στις χώρες τους και τόνισαν την σπουδαιότητα μίας ευρύτερης επιστημονικής συνεργασίας.

Η Ελληνική Πλευρά καλωσορίζει την Δημοκρατία της Τσεχίας ως μελλοντικό πλήρες μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης και σημειώνει ότι το γεγονός θα συμβάλει στην υποστήριξη και ενθάρρυνση περαιτέρω επιστημονικής και τεχνολογικής συνεργασίας στο 6ο Πρόγραμμα-Πλαίσιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης, όπως κοινές συνοδευτικές δραστηριότητες, ERA-Δίκτυα και συμμετοχή σε Ευρωπαϊκές κοινοπραξίες, κλπ.

II. Εξέταση του Προγράμματος Εργασίας που εγκρίθηκε από την 6η Σύνοδο της Μικτής Επιτροπής (Πράγα, 3 Νοεμβρίου 1999)

Αμφότερες οι πλευρές εξέφρασαν την ικανοποίησή τους από την παρούσα Ελληνοτσεχική συνεργασία βάσει του Πρωτοκόλλου της 6ης συνόδου που υπεγράφη στην Πράγα την 3η Νοεμβρίου 1999.

Η επιστημονική και τεχνολογική συνεργασία επέφερε στενότερες σχέσεις μεταξύ των επιστημονικών ιδρυμάτων αμφοτέρων των χωρών το χρονικό διάστημα 2000-2001. Ο συνολικός αριθμός 27 εγκεκριμένων έρ-

γων αποτέλεσε μία ισχυρή βάση για την αμοιβαία συνεργασία.

Τα αποτελέσματα όλων των εγκεκριμένων και υποστηρικθέντων έργων αξιολογήθηκαν βάσει των κανονισμών των αντίστοιχων χωρών. Τα αποτελέσματα αυτής της συνεργασίας παρουσιάστηκαν στα διεθνή εργαστήρια, διασκέψεις, και δημοσιεύθηκαν σε κοινά άρθρα σε διεθνή περιοδικά. Αμοιβαίες επισκέψεις των Τσέχων και Ελλήνων επιστημόνων στην συνεργαζόμενη χώρα οδήγησαν σε μεγάλο ενδιαφέρον για περαιτέρω συνεργασία και διευκόλυναν απευθείας επαφές μεταξύ των επιστημονικών ιδρυμάτων.

III. Έγκριση του Προγράμματος Εργασίας για τα έτη 2002-2005

1. Εγκεκριμένα έργα

Αμφότερες οι Πλευρές αξιολόγησαν 55 κοινές υποβληθείσες προτάσεις από τις οποίες επελέγησαν 27. Αυτές δίνονται στο Παράρτημα ΙΙΙ.

Τα εγκεκριμένα έργα προέρχονται από τους ακόλουθους τομείς: Αστρονομία-Επιστήμες Διαστήματος, Επιστήμη Πολιτικών Μηχανικών, Ενέργεια, Επιστήμες Υγείας (περιλαμβανομένων μεταδοτικών νόσων), Υλικά, Δίκτυα Μεταφορών και Τηλεπικοινωνίες, Ανταγωνιστικότητα και Αειφόρος Ανάπτυξη.

Τα συνεργαζόμενα ιδρύματα παρουσιάζονται στον κατάλογο εγκεκριμένων έργων του Παραρτήματος ΙΙΙ.

IV. Οικονομικοί Όροι και Συμμετοχή

Οι δύο Πλευρές συμφώνησαν επί των οικονομικών διατάξεων και διοικητικών διαδικασιών ως εξής:

1. Η αποστέλλουσα πλευρά θα καλύπτει τα έξοδα ταξιδιού των επιστημόνων της. Η πλευρά υποδοχής θα καλύπτει το κόστος διαμονής και ημερήσιο επίδομα των επιστημόνων της αποστέλλουσας πλευράς.

Ελλάδα

Για βραχυπρόθεσμες επισκέψεις (μέχρι 10 ημέρες) η Ελληνική Πλευρά θα χρηματοδοτεί ημερήσιο επίδομα 90 Ευρώ.

Η Ελληνική πλευρά προβλέπει την δυνατότητα επέκτασης ερευνητικών υποτροφιών σε επιλεγμένους Τσέχους ή Έλληνες επιστήμονες για χρονικό διάστημα μέχρι 3 μήνες.

Στην περίπτωση αυτών των μακροπρόθεσμων επισκέψεων στην Ελλάδα το μηνιαίο επίδομα είναι 910 Ευρώ/μήνα.

Δημοκρατία της Τσεχίας

Η Τσεχική Πλευρά θα χρηματοδοτεί ημερήσιο επίδομα διαβίωσης 425 Τσεχικές Κορώνες, συν διαμονή, τόσο για βραχυπρόθεσμες όσο και για μακροπρόθεσμες επισκέψεις.

Αμφότερα τα μέρη συμφώνησαν ότι η επείγουσα ασφάλιση υγείας των συμμετεχόντων επιστημόνων, περιλαμβανομένης ιατρικής φροντίδας ενόσω βρίσκονται σε αποστολή, πρέπει να καλύπτεται από τους συμμετέχοντες επιστήμονες ή τα ιδρύματά τους.

Με την ολοκλήρωση κάθε έργου, θα πρέπει να υποβάλλεται τελική έκθεση των επιτευχθέντων αποτελεσμάτων. Η αξιολόγηση θα γίνεται σύμφωνα με κανονισμούς αμφοτέρων των χωρών και βάσει του πόσο καλά επετεύχθησαν οι στόχοι που περιγράφονται στις προτάσεις για τα έργα.

V. Ημερομηνία και τόπος της 8ης Συνόδου της Μικτής Επιτροπής

Οι δύο πλευρές συμφώνησαν σε διεξαγωγή της 8ης Συνόδου της Μικτής Επιτροπής στην Πράγα κατά το πρώτο εξάμηνο του έτους 2005. Η ακριβής ημερομηνία θα συμ-

φωνηθεί από κοινού από τις δύο πλευρές. Σε περίπτωση που οι δύο πλευρές επιθυμούν να εξετάσουν την κατάσταση υλοποίησης του Προγράμματος Εργασίας, είναι δυνατόν να προταθεί και συμφωνηθεί μία ενδιάμεση σύνοδος.

Το Πρόγραμμα Εργασίας θα τεθεί σε ισχύ κατά την ημερομηνία υπογραφής του παρόντος Πρωτοκόλλου.

Έγινε στην Αθήνα, την 18η Μαρτίου 2003 στην Αγγλική γλώσσα σε δύο αντίτυπα, που αμφότερα είναι εξ ίσου γνήσια.

Εκ μέρους του
Υπουργείου Ανάπτυξης
(ΓΓΕΤ) της Ελληνικής
Δημοκρατίας
(υπογραφή)
ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΔΕΝΙΟΖΟΣ
Γενικός Γραμματέας
Έρευνας και Τεχνολογίας

Εκ μέρους του Υπουργείου
Παιδείας, Νέας Γενιάς &
Αθλητισμού της
Δημοκρατίας της Τσεχίας
(υπογραφή)
Ing. Petr Køenек, CSc
Διευθυντής Τμήματος Διεθνούς
Συνεργασίας σε Θέματα
Έρευνας και Ανάπτυξης

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

Ελληνική Αντιπροσωπεία

Δρ ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΔΕΝΙΟΖΟΣ Γενικός Γραμματέας Έρευνας & Τεχνολογίας
Δρ ΑΓΝΗ ΣΠΗΛΙΩΤΗ Προϊσταμένη, Τμήμα Διεθνούς Συνεργασίας Ε & Τ
ΒΑΣΙΛΙΚΗ ΜΕΣΘΑΝΑΙΟΥ Προϊσταμένη του Τμήματος Διμερών Σχέσεων
ΒΑΣΙΛΙΚΗ ΚΕΡΑΣΙΩΤΗ Συντονίστρια της Ελληνοτσεχικής Συνεργασίας Ε & Τ
ΜΑΡΙΑ ΦΛΩΡΑΤΟΥ Γραμματέας, Τμήμα Διμερών Σχέσεων

Τσεχική Αντιπροσωπεία

Ing. Petr Køenек, Csc. Διευθυντής του Τμήματος Διεθνούς Συνεργασίας σε Θέματα Έρευνας και Ανάπτυξης Υπουργείο Παιδείας, Νέας Γενιάς και Αθλητισμού της Τσεχίας

PhDr. Marie Rohlíková,

Καθ. Jiří Niederle, DrSc.,

Εξοχ. Κα Jana Bulenová,

νιάς και Αθλητισμού της Δημοκρατίας της Τσεχίας
Τμήμα Διεθνούς Συνεργασίας σε Θέματα Έρευνας και Ανάπτυξης, Υπουργείο Παιδείας, Νέας Γενιάς και Αθλητισμού της Δημοκρατίας της Τσεχίας
Πρόεδρος του Συμβουλίου Διεθνών Θεμάτων της Ακαδημίας Επιστημών της Δημοκρατίας της Τσεχίας
Πρέσβειρα της Δημοκρατίας της Τσεχίας στην Ελλάδα

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

ΗΜΕΡΗΣΙΑ ΔΙΑΤΑΞΗ

7η ΣΥΝΟΔΟΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΟΤΣΕΧΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
ΣΕ ΘΕΜΑΤΑ ΕΠΙΣΤΗΜΗΣ ΚΑΙ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑΣ

ΑΘΗΝΑ, 17-18/3/2003

4ος όροφος, αίθουσα 412

Δευτέρα 17 Μαρτίου 2003

10:00-13:30 Συζήτηση και Επιλογή των Υποβληθεισών Προτάσεων

13:30-15:30 Γεύμα Εργασίας στο Εστιατόριο του Μουσείου Μπενάκη

15:30-17:00 Συζήτηση και Επιλογή των Υποβληθεισών Προτάσεων

21:00-23:00 Επίσημο Δείπνο στο Εστιατόριο Συμπόσιο

Τρίτη 18 Μαρτίου 2003

10:30-12:00 Συζήτηση με τον Γενικό Γραμματέα Έρευνας & Τεχνολογίας κο Δ. Δενιόζο

12:00 Υπογραφή του Πρωτοκόλλου

13:00 Γεύμα στο ξενοδοχείο

14:00 Ελεύθερο απόγευμα

20:30 Δείπνο στο ξενοδοχείο

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ
ΕΓΚΕΚΡΙΜΕΝΑ ΕΡΓΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΛΛΗΝΟΤΣΕΧΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ
ΓΙΑ ΤΟ 2003

ΤΙΤΛΟΣ	ΕΛΛΗΝΑΣ Ε.Υ.	ΕΛΛΗΝΙΚΟΣ ΦΟΡΕΑΣ	ΕΤΑΙΡΕΙΑ	ΤΣΕΧΟΣ Ε.Υ.	ΤΣΕΧΙΚΟΣ ΦΟΡΕΑΣ
ΑΣΤΡΟΝΟΜΙΑ – ΕΠΙΣΤΗΜΕΣ ΔΙΑΣΤΗΜΑΤΟΣ					
Μαγνητικά νέφη και διαστημικός καιρός	Α. Γερανιος	Πανεπιστήμιο Αθηνών, Φυσικό Τμήμα, Τομέας Πυρηνικής και Σωματιδιακής Φυσικής		Marek Vandas	Ινστιτούτο Αστρονομίας της Ακαδημίας Επιστημών της Δημοκρατίας της Τσεχίας
Φωτομετρία και φασματοσκοπία διπλών αστέρων	Πάνος Νιάρχος	Πανεπιστήμιο Αθηνών, Φυσικό Τμήμα, Τομέας Αστρονομίας		Marek Wolf	Πανεπιστήμιο Charles
Προσδιορισμός φυσικών παραμέτρων ηλιακών δομών από παρατηρήσεις φασματικής γραμμής με όργανα που βρίσκονται στο έδαφος και με όργανα που βρίσκονται στο διάστημα, και μελέτη φυσικών διεργασιών	Γεωργία Τσιροπούλα	Εθνικό Αστεροσκοπείο Αθηνών – Ινστιτούτο Διαστημικών Εφαρμογών & Τηλεπισκόπησης		Heinzel Petr	Ακαδημία Επιστημών της Δημοκρατίας της Τσεχίας – Ινστιτούτο Αστρονομίας

ΕΠΙΣΤΗΜΗ ΠΟΛΙΤΙΚΩΝ ΜΗΧΑΝΙΚΩΝ					
Συστήματα δομικών υαλοπινάκων σε εφαρμογή στην επιστήμη πολιτικών μηχανικών: Μελέτη των παραμέτρων που επηρεάζουν την αντοχή και την συντηρησιμότητά τους	Κ. Κ. Μπα- νωτόπουλος	Αριστοτέλειο Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης – Τμήμα Πολιτικών Μηχανικών – Ινστιτούτο Μεταλλικών Κατασκευών		Martina Eliassova	Πολυτεχνείο της Τσεχίας
Χαμηλά Κτίρια Αλουμινίου	Ιωάννης Ερμόπουλος	Εθνικό Μετσόβιο Πολυτεχνείο – Τμήμα Πολιτικών Μηχανικών – Εργαστήριο Μεταλ- λικών Κατασκευών		Wald Frantisek	Πολυτεχνείο της Τσεχίας
ΕΝΕΡΓΕΙΑ					
Διεργαστηριακές μετρήσεις και ανταλλαγή εμπειρίας επί της αξιολόγησης εξοπλισμού για την μεταφορά ευπαθών τροφίμων, σύμφωνα με την Διεθνή Συμφωνία 'ΑΤΡ'	Σωτήρης Χατζιδάκης	Εθνικό Μετσόβιο Πολυτεχνείο – Τμήμα Μηχανολό- γων Μηχανικών, Τομέας Θερμότητας, Εργαστήριο Δοκιμών ΑΤΡ		Milan Pesek	Thermo King, Δημοκρατία της Τσεχίας

ΕΠΙΣΤΗΜΕΣ ΥΓΕΙΑΣ						
Τρισδιάστατη αναπαράσταση του πλέγματος οδοντικών αγγείων στον άνθρωπο χρησιμοποιώντας ανοσοϊστοχημία και συνεστιάκο μικροσκόπιο	Κλεονίκη Λυρουδιά	Αριστοτέλειο Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης – Οδοντιατρική Σχολή – Τμήμα Ενδοδοντολογίας		Kubinova, Lucie	Ακαδημία Επιστημών της Δημοκρατίας της Τσεχίας Ινστιτούτο φυσιολογίας	
Ποιοτικός έλεγχος φαρμακευτικών προϊόντων: Ανάπτυξη νέων αναλυτικών μεθόδων	Μιχαήλ Κουπαρης	Πανεπιστήμιο Αθηνών – Χημικό Τμήμα, Εργαστήριο Αναλυτικής Χημείας		Petr Solich	Φαρμακευτική Σχολή Πανεπιστημίου Charles	
Ανάπτυξη μεθόδων και κατασκευή αισθητήρων για την ανίχνευση αλληλεπιδράσεων DNA-φαρμάκων	Αντώνιος Αورانάς	Αριστοτέλειο Πανεπιστήμιο – Εργαστήριο Φυσικοχημείας, Χημικό Τμήμα		Vetterl Vladimir	Ακαδημία Επιστημών – Ινστιτούτο Βιοφυσικής	
Ο όγκος της ογκοκατασταλτικής πρωτεΐνης P53 στην μετάβαση σε ανδρογονοανεξάρτητη κατάσταση του καρκίνου του προστάτη	Βασίλης Ζουμπουρλής	Εθνικό Ίδρυμα Ερευνών	ΑΝΤΙ-ΣΕΛ ΑΦΟΙ ΣΕΛΙΔΗ Α.Ε.	Borek Vojtesek	Αντικαρκινικό Ινστιτούτο Masaryk	

ΥΛΙΚΑ						
Ανάπτυξη και Χαρακτηρισμός αυτοοργανωμένων πορωδών διατάξεων σε ετεροδομές INGAP/GAAS	Φιλομέλα Κομνηνού	Αριστοτέλειο Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης, Φυσικό Τμήμα		Petar Gladkov	Ακαδημία Επιστημών της Δημοκρατίας της Τσεχίας	
Διερεύνηση λεπτών φιλμ άμορφων ημιαγωγών με πρόσμιξη μετάλλου για εφαρμογές στην οπτοηλεκτρονική και διατάξεις μνήμης	Σπύρος Γιαννόπουλος	FORTH – ICE/HT		Miloslav Frumar	Πανεπιστήμιο του Pardubice	
Μελέτη νανοϋλικών νέων κραμάτων για ετερογενή κατάλυση	Στέλλα Κεωνου	FORTH – ICE/HT		Václav Nehasil	Πανεπιστήμιο Charles	
Παραγωγή και χρησιμοποίηση προηγμένων υλικών για την απομόνωση φυσικών αντιοξειδωτικών από φυτικά εκχυλίσματα, τρόφιμα και ποτά	Γ. Θεοδωρίδης	Αριστοτέλειο Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης – Χημικό Τμήμα		Pavel Jandera	Πανεπιστήμιο Pardubice	
Μαγνητικά φιλμ νανοδομής για τεχνικές εφαρμογές	Ευάγγελος Χριστοφόρου	Εθνικό Μετσόβιο Πολυτεχνείο – Σχολή Μηχανικών Μεταλλείων Μεταλλουργών – Τμήμα Μεταλλουργίας και Τεχνολογίας Υλικών		Ludek Kraus / Pavel Ripka	Ακαδημία Επιστημών της Δημοκρατίας της Τσεχίας, Ινστιτούτο Φυσικής	

Βελτιστοποίηση των συνθηκών προετοιμασίας για καινοφανή φωτοκαταλυτικά υλικά	Κ. Τράπαλης	ΕΚΕΦΕ Δημόκριτος Ινστιτούτο Επιστήμης Υλικών	ELCA S.A.	Balek, V.	Ινστιτούτο Πυρηνικής Έρευνας, Rez
Καινοφανή υλικά λεπτού φιλμ κατασκευασμένα από τεχνολογία λέιζερ φεμτοσεκόντ και νανοσεκόντ	Αργυρώ Κληνη	FORTH-IESL		Miroslav Jelinek	Ινστιτούτο Φυσικής, Ακαδημία Επιστημών της Δημοκρατίας της Τσεχίας
Επαγόμενη από λέιζερ και άτομα CI απόθεση χημικών ατμών καινοφανών πολυκαρβοσιλαζανών	Πάνος Παπα- γιαννακόπου- λος	Πανεπιστήμιο Κρήτης – Χημικό Τμήμα		Josef Pola	ICPF
Κατασκευή καινοφανών ηλεκτρικών και οπτικών διατάξεων μεταγωγής με βάση κβαντομεταφορά σε μοριακές νανοδομές	N. Γλέζος	ΕΚΕΦΕ Δημόκριτος Ινστιτούτο Μικροηλεκτρονικής		Stanislav Nespurek	Ακαδημία Επιστημών της Δημοκρατίας της Τσεχίας
Σχηματισμός, δομή και φυσικές ιδιότητες πολυμερών πολλαπλών στοιχείων, ιδιαίτερα δικτύων πολυμερών	Πολ. Πισσης	Εθνικό Μετσόβιο Πολυτεχνείο – Φυσικό Τμήμα		Jan Nedbal	Πανεπιστήμιο Πράγας Charles

Δοκιμές και ποιοτική αξιολόγηση νέων υλικών με συνδυασμό τεχνικών που χρησιμοποιούνται στην Μηχανική και Γεωφυσική	Βασίλειος Καραστάθης	Εθνικό Αστεροσκοπείο Αθηνών Γεωδυναμικό Ινστιτούτο	Robert Cerny	Πολυτεχνείο Τσεχίας στην Πράγα
ΑΕΙΦΟΡΟΣ ΑΣΤΙΚΗ ΑΝΑΠΤΥΞΗ				
Ολοκληρωμένη επεξεργασία και θεραπεία δύσκολων γεωργικών και βιομηχανικών αποβλήτων με υψηλή περιεκτικότητα σε πολυφαινόλες και χρωστικές.	Γ. Ζερβάκης	Εθνικό Ίδρυμα Αγροτικής Έρευνας – Ινστιτούτο Καλαμάτας	František Nerud	Ακαδημία Επιστημών της Τσεχίας – Ινστιτούτο Μικροβιολογίας
Μελέτες σχηματισμού πυρήνων αεροζόλ μέσω θαλάμων διάχυσης και ατμοσφαιρικών μετρήσεων συμβάντων σχηματισμού πυρήνων	Χρήστος Χουσιαδάς	ΕΚΕΦΕ Δημόκριτος Ινστιτούτο Πυρηνικής Τεχνολογίας – Ακτινοπροστασίας	Zdimal, V.	Ακαδημία Επιστημών της Δημοκρατίας της Τσεχίας – Ινστιτούτο Χημικών Διεργασιών
Ανάπτυξη Περιβαλλοντικώς Φιλικών Βιοκαταλυτικών Διαδικασιών για την σύνθεση «πράσινων» (οικολογικών) προϊόντων	Φρ. Κολίσης	Εθνικό Μετσόβιο Πολυτεχνείο – Τμήμα Χημικών Μηχανικών – Εργαστήριο Βιοτεχνολογίας	Zdenek Wimmer	Ακαδημία Επιστημών της Δημοκρατίας της Τσεχίας – Ινστιτούτο Οργανικής Χημείας και Βιοχημείας

ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ					
Δίκτυο για ταχεία πληροφόρηση σχετικά με ισχυρή κίνηση και μακροσεισμική ένταση από κύριους σεισμούς της Ελλάδας	Ιωάννης Καλογεράς	Εθνικό Αστεροσκοπείο Αθηνών, Γεωδυναμικό Ινστιτούτο		Zdenka Schenkova	Ακαδημία Επιστημών της Δημοκρατίας της Τσεχίας – Ινστιτούτο Δομής και Μηχανικής Πετρωμάτων
Αλγόριθμοι εξόρυξης δεδομένων Διαδικτύου	Αθηνά Βακάλη	Αριστοτέλειο Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης – Τμήμα Πληροφορικής		Jaroslav Pokorny	Πανεπιστήμιο Charles – Φυσική και Μαθηματική Σχολή
Ανάλυση και σχεδιασμός, με την βοήθεια Η/Υ, διακριτού χρόνου ψηφιακών φίλτρων σε επικοινωνίες με βάση σύγχρονες πολυωνυμικές μεθόδους	Αντώνιος - Ιωάννης Βαρδουλάκης	Αριστοτέλειο Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης – Μαθηματικό Τμήμα		Sebek, M.	Πολυτεχνείο της Τσεχίας, Πράγα

Η απόφαση αυτή να δημοσιευθεί στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Αθήνα, 19 Οκτωβρίου 2004

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ
Π. ΜΟΛΥΒΙΑΤΗΣ

ΕΘΝΙΚΗΣ ΑΜΥΝΑΣ
Σ. ΣΠΗΛΙΩΤΟΠΟΥΛΟΣ
ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ, ΧΩΡΟΤΑΞΙΑΣ
ΚΑΙ ΔΗΜΟΣΙΩΝ ΕΡΓΩΝ

ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ
Δ. ΣΙΟΥΦΑΣ

Γ. ΣΟΥΦΛΙΑΣ

ΕΘΝΙΚΗΣ ΠΑΙΔΕΙΑΣ
ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ
Μ. ΓΙΑΝΝΑΚΟΥ

ΥΓΕΙΑΣ ΚΑΙ
ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ ΑΛΛΗΛΕΓΓΥΗΣ
Ν. ΚΑΚΛΑΜΑΝΗΣ

ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ
Μ.Γ. ΛΙΑΠΗΣ